

3.

1993. december



Az Océ Panoráma Hungary című kiadványunk anyagai szabadon felhasználhatók. További információkkal a kiadó, illetve a szerkesztőség rendelkezésre áll.

Szerkesztő: Fáy László  
ügyvezető igazgató

## A szerkesztő előszava

Az elmúlt néhány évben csaknem mindannyiunk életében növekvő szerepet kaptak a környezettel kapcsolatos ismeretek. Az olyan kifejezések mint „ózonbarát”, vagy „a természet szépsége” egyre közismertebbé válnak modern életünkben.

Az Océ törődik a környezettel és biztosítja azt, hogy a gyártási folyamat során sehol sem kerül el-  
lentétbe ezzel a felfogással. Környezetvédelmi előírásai egyedülállóak a nagyteljesítményű irodai másológépek és a nagyon nagy teljesítményű másolóautomaták kategóriájában!

A tervezőirodákban az Océ a bárhol elhelyezhető környezetbarát másolóival egyre nagyobb piaci részesedést biztosít magának, együttműködve a felhasználókkal egy egészségesebb környezetért.

Ebben a kiadványban egyebek között olvashatnak néhány gondolatot az Océ felfogásáról a „jobb környezetért”: bemutatunk két új irodai másológépet és tudósítunk egy, a nemzetközi szabványnak megfelelő minősítési besorolás elnyeréséről.

**Környezet...**

**Környezet...**

**Környezet...**

**Környezet...**

*Az Océ a jobb környezetért...*

## Újrafeldolgozható másológépek... a jövő a jelenben!

**A szemétfeldolgozási probléma egyike a legjelentősebbeknek a világon és ez nem is meglepő. Például Hollandiában, amely 40 000 km<sup>2</sup> területű és 15 milliós lakosságú, 115 millió tonna szemét keletkezik évente. Ez percenként 220 tonna, napi 24 órán keresztül. Ebből 40 millió tonnát fel kell dolgozni és ez a mennyiség folyamatosan nő! Ha ez a növekedés folyamatos lesz, a szemétfeldolgozók hamarosan rendkívüli kapacitási problémákkal fognak szembekerülni, amelyek kedvezőtlen kihatással lesznek az ipari termelésre is.**

Ennek a problémának a figyelembevételével kezdtek az Océ-nál azon a megoldáson dolgozni, hogy a kiöregedett fény-  
másológépek egyes alkatrészeit újrafeldolgozhatóvá tegyék. Ez a munka az Océ Venlo-i igazgatóságán kezdődött, tavaly májusban. Az elhasznált gépek nagyon sok

alkatrésze ma már újrafeldolgozható, ám még mindig sok a hulladék is. A hulladék mennyiség csökkentése az egyik további komoly feladat.

Az újrafelhasználhatóság mértékének meghatározása már jónéhány kormányt is erősen foglalkoztat.

Talán a legtöbb olvasónk tudja, hogy a szigorú környezetvédelmi törvények miatt a német autóipar keményen dolgozik azon a fejlesztésen, hogy az autók 100%-osan újrafelhasználhatók legyenek.

Az ügy jelenleg ott tart, hogy évente 500 000 használt autó fémhulladékát újra fel tudják dolgozni. A legtöbb műanyag alkatrészt is újra be lehet építeni, ugyanez a helyzet a kábelekkal. Ami ezen felül maradt, azok a gépek műanyag részei és a kémiai hulladékok.

Az utóbb említett hulladék mennyisége csökkenthető és környezetkímélővé tehető. A kis műanyag alkatrészeket eddig hajlamosak voltak hulladékként kezelni, ezután ezek a részek is feldolgozhatóak lesznek, csak előbb külön kell választani a műanyag és a fém részeket. Ez sok időbe és pénzbe kerül, de a szétválogatás mégis a jelenleg legolcsóbb megoldás.



Az a hulladék, ami az Océ Venlo-i újrafeldolgozó üzemében feldolgozásra kerül, főleg fém: 81% (194 tonna évente). Figyelemre méltó arányban vannak a műanyag részek; 15% (25

A műanyag alkatrészek 80%-a burkolat és a maradék a kisebb gépek tucatjainak különböző alkatrészei.

Az újrafeldolgozásban felhasznált hul-

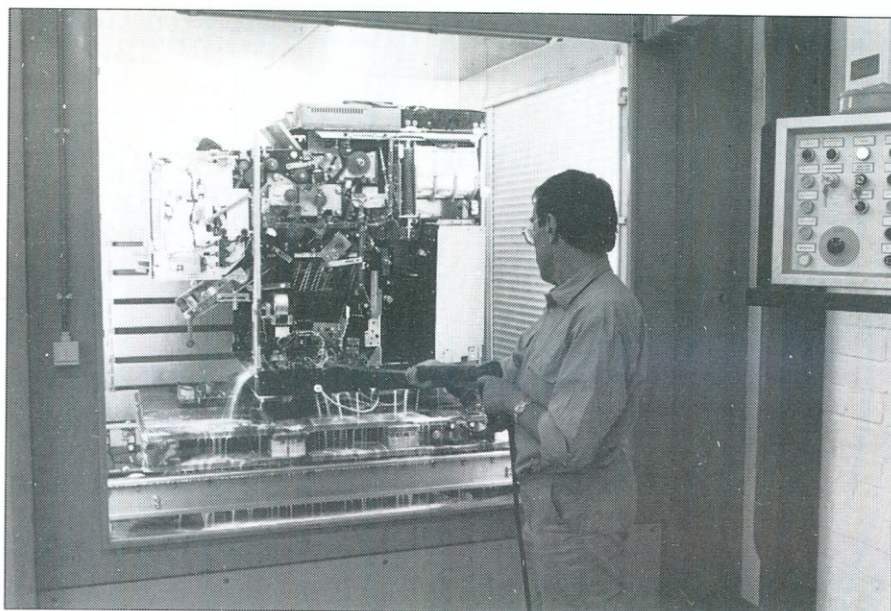
### A jövő formatervezése is új utakat nyit a hulladékfeldolgozásban...

Az Océ számára ez azt jelenti, hogy a formatervezéssel olyan alkatrészeket építenek a gépbe, amelyeknek a szétbontása és az újrafeldolgozása gyorsabban történik, ezzel pénzt takarít meg az ügyfélnek és saját magának is. A formatervezés ezért „feldolgozóbarát” lesz a jövőben. Minden alkalmazott műanyag alkatrész újrafeldolgozható műanyagból lesz ezután. Az anyagra egy pecsét kerül, ezáltal az azonosítása sokkal könnyebb lesz.

Ami még ennél is fontosabb: az Océ és beszállítói külön kérésre ilyen megjelölt alkatrészeket helyeznek a gépekbe. Ha a visszavett alkatrészen szerepel az eredeti azonosító pecsét, úgy ez meggyorsítja az újrafeldolgozást a beszállítóknál.

Természetesen ezekről a dolgokról könnyebb beszélni, mint véghezvinni őket, így a kérdés továbbra is az, hogy egyáltalán mikor mutatják be az újrafeldolgozott alkatrészeket. Akár újrafeldolgozott, akár nem, az ügyfél mindig a környezetbarát gépet fogja igényelni és az ügyfél nem csalódhat...

(folytatjuk)



Pillantás az Océ „Tiszta, mosott utcák” című új környezetvédelmi tervezetébe

tonna), a kémiai hulladék, pl.: mesterzalag, (1,6 tonna) és elektromos alkatrészek; kapcsolók és nyomtatott áramkörök, (3 tonna évente).

ladék egyelőre nem jelent különösebb problémát, de ha a folyamatok nem lassulnak, akkor Hollandia 3 év alatt telítődik szeméttel.

## Új irodai másológépek...

## Új irodai másológépek...

### Océ 2210-es mindahhoz, amit Ön a másolásról elképzelt

Az Océ 2210 egy olyan másológép, amelynek fejlesztői figyelembe vették a felhasználók korábbi tapasztalatait és igényeit.

Egyaránt könnyedén másol A3-as eredetiről, vagy A3-as duplex módban szortírozással vagy tűzéssel, nem is szólva az A4-es másolatok minőségéről.

Sokoldalúsága a legjobb partnerré teszi a gépet a központi másolóirodáknak, vagy akár egy folyosón az irodaházban!

- Egy másolási ciklus alatt az eredetiek sok fajtája másolható..
- 45 db A4-es, 22 db A3-as másolat/perc.
- Kétoldalas másolatok készítése B4–A3 méretek között.
- Kicsinyítés–nagyítás 49–202% között 1%-os lépésekben.
- Az eredetit rajzolattal felfelé kell behelyezni, a kétoldalas eredetit automatikusan fordítja.
- Az operátor feladatait lépésről lépésre kijelző kezelőpult.

- A másolandó méret automatikus felismerése.
- Előlről tölthető papírtálcák automatikus cserével és másolás közben újratöltési lehetőséggel.

Opciók:

- 20 rekeszes szorter
- 20 rekeszes szorter/on-line tűző







## Másoló, mely az Ön igényei szerint változtatható...

Az Océ 2140-et annak igényével fejlesztették ki, hogy a gyártó az irodai másológépek területén szerzett tapasztalatait átadhassa a felhasználóknak. Az alapmodellből a különböző opciók segítségével olyan gép alakítható ki, mely tartalmazhatja például az on-line szortert automatikus tűzéssel, az eredetit fordító lapadagolóval és lapfordító tálcával. A gép felépítése a vásárló másolási igényei szerint változhat.

Az Océ 2140-es opcionális bővíthetősége biztosítja, hogy egy ma vásárolt géppel a holnap lehetőségei is a felhasználók rendelkezésére álljanak!

- 24 db A4-es, 13 db A3-as másolat percenként.
- A5-A3 méretig kétoldalas másolás.
- 48-205% között nagyítás, illetve kicsinyítés.
- Az operátor feladatait lépcsőről lépésre kijelző kezelőpult.
- Programozható másolati méretfelismerő funkció.
- Az ügyfél igényei szerint alakítható kiépítettség. - Előlről tölthető papírtálcák automatikus cserével és munka közbeni újratöltési lehetőséggel.

## Bemutkozás... Bemutkozás... Bemutkozás... Bemutkozás...

### Az Océ Direct Export bemutatkozik

Az alábbiakban bemutatjuk Önöknek az Océ azon munkatársait, akik a vállalat központjában, Venlo-ban dolgoznak és akik kapcsolatban állnak az Océ magyarországi partnerével a REPROCOM Kft.-vel, az Océ termékek magyarországi forgalmazásában.

Ezek a munkatársak:

- Ms. Loes Cluitmans titkárnő,
- Ms. Marjon Cox kereskedelmi munkatárs,
- Ms. Ans Theelen kereskedelmi munkatárs,
- Ms. Mireille Vervoort ügyintéző,
- Mr. H. van Gardingen területi igazgató,
- Ms. Monique Cuppen területi igazgató-helyettes.

Ez a csapat gazdag tapasztalatokkal rendelkezik és megpróbálja megteremteni ugyanazt a szervizhátteret és termékkálát a magyar piacra, mint az Hollandiában van. Folyamatos tanfolyamokon, legyen az termék-, szerviz-, vagy felfrissítő tanfolyam, ezt a fent említett két célkitűzést oktatják az üzletkötőknek és szervizeseknek egyaránt Magyarországon, vagy Venlo-ban. Ez a szakszerű holland csapat

koordinálja a csomagolást, a dokumentációt, rendelés/szállítási folyamatot és a helyi vásárokon való részvételt is.

Egy ilyen összeállítású exportszervezet előnyei elsősorban a helyi piachoz való alkalmazkodási képességében rejlenek, valamint a szervizszolgáltatások megteremtésében és a termékkála piachoz való alkalmazásában.

Az Océ Direct Export szervezi és koordinálja az Océ jelenlétét olyan országok-

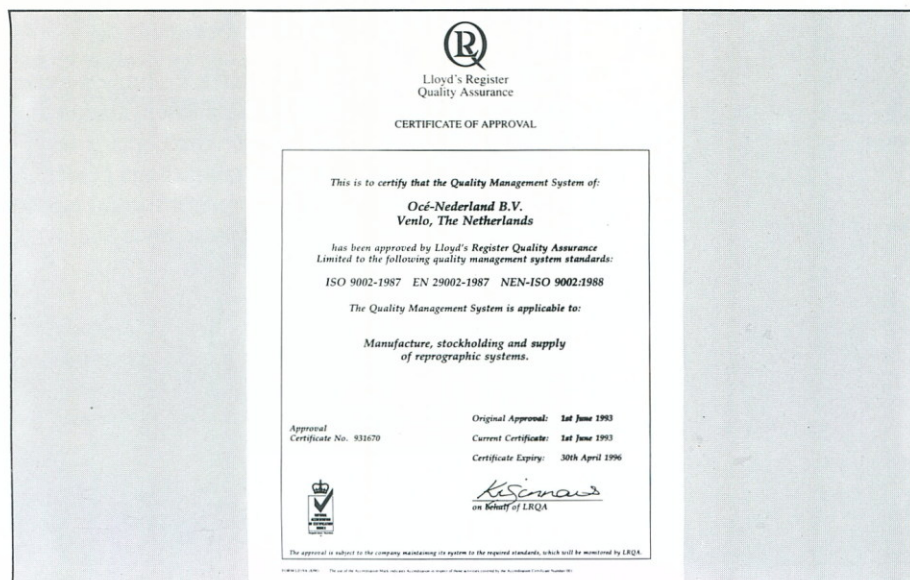
ban, ahol az Océ-nak nincs saját alapítványú vállalata. Ez a csoport dolgozik együtt a kiválasztott partnerekkel, disztributorokkal világszerte. Ez a részleg három részre van felosztva. Ezek közül az egyiket ismertettük a fentiekben.

Az Océ Direct Export filozófiája nagyon egyszerű: ma kielégíteni az ügyfél kívánságait = a holnapi szorosabb együttműködéshez vezet.





## Az Océ megkapta a Lloyd's minőségi besorolást



Az Océ gyártó és gyártáselőkészítő egysége, mely a vállalat Venlo-i központjában, Hollandiában található, a Lloyds's Minőségtanúsító Társaságtól (1993 június 1-től) megkapta az ISO 9002 nemzetközi szabványnak megfelelő besorolást, miután résztvett a minőségbiztosítási rendszerek részére a gyártásban, raktárkezelésben és szállításban kiírt pályázaton.

Ez a tanúsítvány lehetővé teszi, hogy az Océ minden újabb gyártmánya az ISO-9002 Nemzetközi Szabvány előírásainak megfelelően készüljön és kerüljön leszállításra.

### Válaszlap...

### Válaszlap...

### Válaszlap...

Kérjük, jelölje meg x-szel a megfelelő válaszokat, és szíveskedjék visszaküldeni a kiadó címére;

Tetszett az Océ Panoráma Hungary, mert:

- tartalma érdekes
- termékismertetése jó

Kérem, vegyenek fel címjegyzékükbe és küldjenek számomra információt;

- diazo másolókról
- normálpapíros mérnöki másolókról
- irodai másológépekről
- az Océ által forgalmazott anyagokról

Név:

Beosztás:

Telefon:

.....

Vállalat:

Postacím:

Telefax:

.....

*További megtisztelő bizalmuk reményében minden kedves olvasónknak, partnereinknek, és jövődóbeli ügyfeleinknek Boldog Karácsonyt és eredményes, szerencsés Újévet kívánunk.*

**Océ Nederland Bv.  
REPROCOM Kft.**



Panoráma Hungary  
Időszaki kiadvány  
Szerkesztőség és terjesztés:  
1074 Budapest, Dohány u. 77.

Kiadó:  
B & F Szervező és Kiadó B.T.  
1143 Budapest, Stefánia út 16.